



Military Committee Land Standardization Board
Bureau de normalisation Terre du Comité militaire



12 June 2023

NSO(ARMY)0653(2023)NRS/2401 (INV)

MCLSB
INVITEE PARTNER REPRESENTATIVE

STANAG 2401 NRS (EDITION 4) (RATIFICATION DRAFT 1) – WEAPON DANGER AREAS/ZONES FOR UNGUIDED WEAPONS – DETERMINISTIC METHODOLOGY – ARSP-01, VOL. I and II, EDITION C

1. The enclosed STANAG's ratification draft has been prepared to cover ARSP-01, Vol. I and II, Edition C, and approved by the MILITARY COMMITTEE LAND STANDARDIZATION BOARD for circulation to obtain national ratification.

ACTION BY NATO NATIONS

2. National staffs shall reply to this ratification request in accordance with Annex E of AAP-03(K) through the e-Reporting tool on the NSO protected website.

ACTION BY NATO BODIES AND PARTNER NATIONS

3. If applicable, NATO bodies and partner nations are to provide their intentions related to implementation in accordance with Annex E of AAP-03(K) through the e-Reporting tool on the NSO protected website.

RATIFICATION DUE DATE

4. Ratification responses shall be provided not later than **12 September 2023**.

Vasileios CHATZIVANTSIDIS
Colonel, GRC (A)
Chairman

Enclosure:
STANAG 2401 NRS (Edition 4) (Ratification Draft 1)

NATO Standardization Office – Bureau OTAN de normalisation
B-1110 Brussels, Belgium - Internet site: <https://nso.nato.int>
E-mail: army@nso.nato.int – Tel. 32.2.707.5789

NATO UNCLASSIFIED
OTAN SANS CLASSIFICATION

STANDARDIZATION
AGREEMENT

ACCORD
DE NORMALISATION

STANAG 2401

WEAPON DANGER AREAS/ZONES
FOR UNGUIDED WEAPONS –
DETERMINISTIC METHODOLOGY

ZONES/ESPACES DE DANGER
ASSOCIÉS AUX ARMES NON
GUIDÉES - MÉTHODE
DÉTERMINISTE

EDITION/ÉDITION 4

XX XXXX/XXXX 20XX (to be filled by NSO only)



NORTH ATLANTIC
TREATY ORGANIZATION

ORGANISATION DU TRAITÉ
DE L'ATLANTIQUE NORD

Published by
the NATO STANDARDIZATION OFFICE
(NSO)

Publié par
le BUREAU OTAN DE NORMALISATION
(NSO)

© NATO/OTAN

NATO UNCLASSIFIED
OTAN SANS CLASSIFICATION

**NATO UNCLASSIFIED
OTAN SANS CLASSIFICATION**

XX XXXX/XXXX 202X (to be filled by NSO only)

NSO REFERENCE/RÉFÉRENCE NSO

LETTER OF PROMULGATION

LETTRE DE PROMULGATION

STATEMENT

The enclosed NATO standardization agreement (STANAG), which has been ratified by member nations, as reflected in the NATO Standardization Document Database (NSDD), is promulgated herewith.

ENACTMENT

This STANAG is effective upon receipt for use by the participating nations and NATO bodies.

ACTIONS BY NATIONS

Nations are invited to examine their ratification of the STANAG and, if they have not already done so, advise the NSO of their intention regarding its ratification and implementation.

Once implemented, Allies shall provide implementation details through the electronic reporting tool.

SECURITY CLASSIFICATION

This STANAG is a NATO UNCLASSIFIED document to be handled in accordance with C-M(2002)60.

RESTRICTION TO REPRODUCTION

This NATO standardization document is issued by NATO. In case of reproduction, NATO is to be acknowledged. NATO does not charge any fee for its standardization documents at any stage, which are not intended to be sold. They can be retrieved from the NATO Standardization Document Database (<https://nso.nato.int/nso/>) or through your national standardization authorities.

DÉCLARATION

L'accord de normalisation OTAN (STANAG) ci-joint, qui a été ratifié par les pays membres dans les conditions figurant dans la Base de données des documents de normalisation OTAN (NSDD), est promulgué par la présente.

ENTRÉE EN VIGUEUR

Ce STANAG entre en vigueur dès réception aux fins d'application par les pays et les organismes OTAN participants.

MESURES À PRENDRE PAR LES PAYS

Les pays sont invités à examiner l'état d'avancement de la ratification du STANAG et à informer, s'ils ne l'ont pas encore fait, le NSO de leur intention concernant sa ratification et sa mise en application.

Dès que le STANAG est mis en application, les Alliés doivent fournir les informations y afférentes via l'outil de notification électronique.

CLASSIFICATION DE SÉCURITÉ

Ce STANAG est un document OTAN SANS CLASSIFICATION qui doit être traité conformément au C-M(2002)60.

RESTRICTION DE REPRODUCTION

Ce document de normalisation OTAN est produit par l'OTAN. Il peut être reproduit moyennant mention de la paternité de l'OTAN. L'OTAN n'exige aucune participation financière, à aucun stade, pour ses documents de normalisation, lesquels ne sont pas destinés à la vente. Ceux-ci sont disponibles dans la base de données des documents de normalisation OTAN (<https://nso.nato.int/nso/>) ou auprès de l'organisme national de normalisation.

**NATO UNCLASSIFIED
OTAN SANS CLASSIFICATION**

ADDITIONAL INFORMATION

None.

INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

Aucune.

**Dimitrios SIGOULAKIS
Lieutenant General, GRC (A)
Director, NATO Standardization Office**

**Dimitrios SIGOULAKIS
Général de corps d'armée, GRC (A)
Directeur du Bureau OTAN
de normalisation**

**NATO UNCLASSIFIED
OTAN SANS CLASSIFICATION**

STANAG 2401 Edition/Édition 4

**WEAPON DANGER AREAS/ZONES
FOR UNGUIDED WEAPONS –
DETERMINISTIC METHODOLOGY –**

**ZONES/ESPACES DE DANGER
ASSOCIÉS AUX ARMES
NON GUIDÉES - MÉTHODE
DÉTERMINISTE**

AIM

The aim of this NATO standardization agreement (STANAG) is to respond to the following interoperability requirements.

INTEROPERABILITY REQUIREMENTS

To develop interoperability between NATO and other partner nations:

- utilizing standardised factors and processes in the development of range independent weapon danger zones (WDZ) for unguided weapons used in the direct and indirect firing mode during training and exercises. Volume I provides a basic methodology for containing unacceptable risk to allow member nations to minimise risk to the general public, civilians, and military personnel arising from hazardous range activities to an acceptable level;
- WDZs based on deterministic methodologies so their shape may be created by using geometric figures, which consist of a continuous array of straight lines and arcs. This will depict a minimal requirement in relation to the accepted risk outside WDZs for training and exercises.

AGREEMENT

Participating nations agree to implement the following standard.

STANDARD

ARSP-01, Edition C

OTHER RELATED DOCUMENTS

STANAG 2470 – PROBABILISTIC DETERMINATION OF WEAPON DANGER AREAS – ARSP-02

BUT

Le présent accord de normalisation OTAN (STANAG) a pour but de répondre aux exigences d'interopérabilité suivantes.

EXIGENCES D'INTEROPÉRABILITÉ

Renforcer l'interopérabilité entre les pays de l'OTAN et les autres pays partenaires grâce :

- à l'application de facteurs et de processus normalisés dans la détermination de zones de danger valables quel que soit le champ de tir, pour les armes non guidées utilisées en mode de tir direct et indirect lors des entraînements et exercices. Le Volume I offre une méthode de base de limitation du risque, visant à éviter le risque inacceptable et à permettre aux pays membres de réduire au minimum le risque encouru par le public en général, les civils et le personnel militaire lors d'activités de champ de tir potentiellement dangereuses ;
- à des zones de danger établies selon des méthodes déterministes de sorte que leur forme puisse être élaborée à l'aide de figures géométriques, c'est-à-dire un ensemble continu de lignes droites et d'arcs. Ces contours décriront une exigence minimale à respecter par rapport au risque accepté en dehors des zones de danger des armes lors des entraînements et des exercices.

ACCORD

Les pays participants conviennent de mettre en application la norme suivante.

NORME

ARSP-01, Édition C

AUTRES DOCUMENTS CONNEXES

STANAG 2470 – DÉTERMINATION PROBABILISTE DES ZONES DE DANGER DES ARMES – ARSP-02

**NATO UNCLASSIFIED
OTAN SANS CLASSIFICATION**

STANAG 2636 – GUIDANCE ON THE DEVELOPMENT OF WEAPON DANGER AREAS/ZONES – DATA ACQUISITION AND ANALYSIS – ARSP-03

STANAG 2636 – DIRECTIVES SUR LA DÉTERMINATION DES ZONES ET ESPACES DE DANGER ASSOCIÉS AUX ARMES – ACQUISITION ET ANALYSE DE DONNÉES – ARSP-03

STANAG 3606 – LASER SAFETY FOR MILITARY USE – ARSP-04

STANAG 3606 – SÉCURITÉ DES LASERS À USAGE MILITAIRE – ARSP-04

STANAG 2561 - ALLIED JOINT MEDICAL FORCE HEALTH PROTECTION DOCTRINE – AJMedP-04

STANAG 2561 - DOCTRINE ALLIÉE INTERARMÉES SUR LA PROTECTION DE LA SANTÉ DES FORCES DANS UNE PERSPECTIVE MÉDICALE – AJMedP-04

STANAG 4495 – LASER EYE PROTECTION – AEP-4495

STANAG 4495 – PROTECTION DES YEUX CONTRE LES LASERS – AEP-4495

STANAG 3828 – MINIMUM REQUIREMENTS FOR AIRCREW PROTECTION AGAINST THE HAZARDS OF LASER SYSTEMS AND DEVICES – AAMedP-1.14

STANAG 3828 – EXIGENCES MINIMALES EN MATIÈRE DE PROTECTION DES ÉQUIPAGES AÉRIENS CONTRE LES RISQUES LIÉS AUX SYSTÈMES ET DISPOSITIFS LASER – AAMedP-1.14

STANAG 7165 – INITIAL INVESTIGATION AND IMMEDIATE MANAGEMENT OF LASER EYE DAMAGE IN AIRCREW – AAMedP-1.9

STANAG 7165 – EXAMEN INITIAL ET PRISE EN CHARGE IMMÉDIATE DES LÉSIONS OCULAIRES PROVOQUÉES PAR DES LASERS CHEZ LES ÉQUIPAGES D'AÉRONEF – AAMedP-1.9

STANAG 3797 – JOINT TERMINAL ATTACK CONTROLLER PROGRAM – ATP-3.3.2.2

STANAG 3797 – PROGRAMME POUR CONTRÔLEUR INTERARMÉES DE LA FINALE DE L'ATTAQUE – ATP-3.3.2.2

SUPERSEDED DOCUMENTS

This STANAG supersedes the following document:

STANAG 2401, Edition 3, dated 1 July 2015

DOCUMENTS ANNULÉS ET REMPLACÉS

Le présent STANAG annule et remplace le document suivant :

STANAG 2401, Édition 3, du 1 juillet 2015

NATIONAL RATIFICATION RESPONSE

National responses are recorded in the NATO Standardization Document Database (NSDD).

Allies shall provide ratification details through the electronic reporting tool (e-Reporting).

RÉPONSES NATIONALES AUX DEMANDES DE RATIFICATION

Les réponses nationales sont consignées dans la Base de données des documents de normalisation OTAN (NSDD).

Les Alliés doivent rendre compte de leurs ratifications via l'outil de notification électronique (e-Reporting).

**NATO UNCLASSIFIED
OTAN SANS CLASSIFICATION**

IMPLEMENTATION OF THE AGREEMENT

ARSP-01 is considered implemented when a nation has issued instructions that:

- weapon systems currently in use by the armed forces of the member nation have WDZs developed and used during training or exercises;
- range safety organizations have to apply the WDZ outline and resulting safety conditions onto the range and all assumptions for producing WDZs are specified during training or exercises.

Allies and NATO bodies shall provide implementation details through the electronic reporting tool (e-Reporting).

Partner nations are invited to provide their implementation details through the electronic reporting tool (e-Reporting).

NATO EFFECTIVE DATE (NED)

Not applicable.

REVIEW

This STANAG is to be reviewed in accordance with AAP-03. The result of the review is to be recorded within the NSDD.

TASKING AUTHORITY

This STANAG is supervised under the authority of:

MILITARY COMMITTEE LAND STANDARDIZATION BOARD/
BUREAU DE NORMALISATION TERRE DU COMITÉ MILITAIRE
(MCLSB)

NATO RANGE SAFETY WORKING GROUP/
GROUPE DE TRAVAIL SÉCURITÉ DES CHAMPS DE TIR DE L'OTAN

FEEDBACK

Any comments concerning this STANAG shall be directed to:

**NATO Standardization Office
(NSO)**

**Boulevard Léopold III
1110 BRUXELLES – Belgique**

MISE EN APPLICATION DE L'ACCORD

L'ARSP-01 est considérée comme étant mise en application par un pays dès que celui-ci a transmis des instructions pour :

- que des zones de danger soient déterminées et utilisées pour les systèmes d'armes employés actuellement par les forces armées de cet État membre pendant les entraînements et les exercices ;
- que les organismes responsables de la sécurité des champs de tir appliquent les contours prescrits pour les zones de danger et mettent en place les conditions de sécurité qui en découlent sur les champs de tir, et que toutes les hypothèses retenues pour créer les zones de danger des armes soient précisées lors des entraînements et des exercices.

Les Alliés et les organismes OTAN doivent rendre compte de leur mise en application via l'outil de notification électronique (e-Reporting).

Les pays partenaires sont invités à rendre compte de leur mise en application via l'outil de notification électronique (e-Reporting).

DATE D'ENTRÉE EN VIGUEUR OTAN (NED)

Sans objet.

RÉEXAMEN

Le présent STANAG doit être réexaminé conformément à l'AAP-03. Le résultat de ce réexamen doit être consigné dans la NSDD.

AUTORITÉ DE TUTELLE

Le présent STANAG est sous la responsabilité du :

INFORMATIONS EN RETOUR

Tous les commentaires concernant le présent STANAG doivent être adressés au :

**Bureau OTAN de normalisation
(NSO)**